

車両系建設機械
(解体用)
運転技能講習
用語集

सवारी साधन प्रकारको निर्माण मेसिन
(विघटनको लागि)
परिचालन प्राविधिक प्रशिक्षण
व्यावहारिक शब्दावली

ネパール語版 नेपाली संस्करण

जापानी	उच्चारण	नेपाली
A		
あぶない	abunai	खतरनाक!
アイドラ/遊動輪	aidora/fudo rin	आइडलर/आइडल व्हील
開けるな	akeru na	नखोलनुहोस्!
アキュームレータ	akyumureta	अकुमिलेटर
雨水	ama mizu/usui	वर्षाको पानी
アーム/切断アーム/圧 砕アーム/つかみアーム	amu/saidan amu / assai amu/ tsukami amu	आर्म/काट्ने आर्म/क्रसिड आर्म/ग्रिपिड आर्म
安全装具	ansen sogu	सुरक्षा उपकरण
安定度	antei do	स्थिरता
安全ブロック	anzen burokku	सुरक्षा ब्लक
安全靴	anzen gutsu	सुरक्षा जुता
安全ロック	anzen rokku	सुरक्षा लक
安全支柱	anzen shichu	सुरक्षा पिलर
足回り	ashi mawari	पैताला वरिपरि
圧砕ポイント	assai pointo	क्रसिड पोइन्ट
アタッチメント	atacchimento	अट्याचमेन्ट
B		
バケツ	baketto	बकेट
弁板	ben ita	भल्भ प्लेट
ベルト/Vベルト	beruto/V beruto	बेल्ट/V बेल्ट
ベースマシン	besu mashin	बेस मेसिन
防波堤	bohatei	ब्रेकवाटर
防錆	bosabi	खिया रोकथाम
ブーム	bumu	बूम
ブレード	buredo	ब्लेड
ブレーカ/ブレーカユニット /ハンドブレーカ/大型 ブレーカ	bureka/bureka yunitto/hando bureka/ogata bureka	ब्रेकर/ब्रेकर युनिट/ह्यान्ड ब्रेकर/ठूलो साइजको ब्रेकर
ブレーキペダル/ブレーキ ライニング	bureki pedaru/ bureki rainingu	ब्रेक प्याडल/ब्रेक लाइनिङ
ブレーキライン	bureki rain	ब्रेक लाइन
ブシュ/ブッシュ	bushu/busshu	बुस

जापानी	उच्चारण	नेपाली
C		
チゼル	chizeru	चिजल
長尺物	cho jaku butsu	लामो वस्तु
D		
打撃ペダル	dageki pedaru	स्ट्राइक प्याडल
打撃式破碎機	dageki shiki hasai ki	स्ट्राइक टाइप सेडर
ダイオキシン	daiokishin	डाइअक्सिन
ダメ	dame	नगर्नुहोस्! / गर्नु हुँदैन!
ダメ穴	dame ana	अस्थायी प्वाल
ダンプ	dampu	डम्प
ダム堤体	damu teitai	ड्यामको बडी
暖油運転	dan yu unten	वाम ओइल अपरेसन
ダストキャップ	dasuto kyappu	डस्ट क्याप
ディーゼルエンジン	deizeru enjin	डिजेल इन्जिन
デモリッションポイント	demorisshon pointo	डिमोलिसन पोइन्ट
電動機 / モータ	dendo ki / mota	इलेक्ट्रिक मोटर / मोटर
電線	densen	बिजुलीको तार
電装品	denso hin	विद्युतिय उपकरण
ドラグ・ショベル	doragu shoberu	ड्याग साबेल
道路交通法	doro kotsu ho	सडक यातायात ऐन
道路運送車両法	doro unso sharyo ho	सडक ढुवानो सवारो साधन ऐन
E		
エアブリーザ	ea buriza	एयर ब्रेदर
エアクリーナ	ea kurina	एयर क्लीनर
エンジンオイル / 潤滑油	enjin oiru / junkatsu yu	इन्जिन ओइल / लुब्रिकेटड ओइल
エレベータシャフト	erebeta shafuto	एलेबेटर स्याफ्ट
エレメント	eremento	एलेमेन्ट
F		
不安全行動	fu anzen kodo	असुरक्षित व्यवहार
ファンプーリ	fuan puri	फ्यान पुली

जापानी	उच्चारण	नेपाली
踏切り/無人踏切り	fumikiri/mujin fumikiri	क्रसिड/मानव बिनाको क्रसिड
踏むな	fumu na	नटेक्नुहोस्!
フラット	furatto	फल्याट
フラットエンド	furatto endo	फल्याट एन्ड
フレーム/上部フレーム /下部フレーム	furemu/jobu furemu/kabu furemu	फ्रेम/माथिल्लो फ्रेम/तल्लो फ्रेम
フリー旋回式	furi senkai shiki	फ्री टर्न टाइप
フルストール	furu sutoru	फूल स्टल
フットストール	futto sutoru	फुट स्टल
G		
崖っぶち	gakeppuchi	एज
ガラ	gara	डेब्री
ガソリンエンジン	gasorin enjin	पेट्रोल इन्जिन
ガス溶断機	gasu yodan ki	ग्याँस थर्मल कटिड मेसिन
原動機	gendo ki	मोटर
ギヤポンプ	giya pompu	गेर पम्प
護岸	gogan	बल्कहेड
グリス/グリスニップル /グリスガン/グリス アップ	gurisu/gurisu nippuru/gurisu gan/gurisu appu	ग्रीस/ग्रीस निप्पल/ग्रीस गन/ग्रीस अप
逆止め弁	gyaku tome ben	नन् रिटर्न भल्भ
H		
入るな	hairu na	प्रवेश नगर्नुहोस्!
離れる	hanarero	टाढा जानुहोस्!
発破	happa	ब्लास्टिड
橋桁	hashigeta	पुलको बिम
外すな	hazusu na	नझिक्नुहोस्!
ヘッドガード	heddo gado	ओभरहेड गार्ड
平均接地圧	heikin secchi atsu	औसत कन्ट्याक्ट प्रेसर
保護帽	hogobo	सुरक्षात्मक टोपी
ホイール	hoiru	व्हील
ホーン	hon	हर्न

जापानी	उच्चारण	नेपाली
舗装／道路舗装盤	hoso／doro hoso ban	पेभमेन्ट/सडक पेभमेन्ट बोर्ड
I		
IN側回路	in gawa kairo	IN साइड सर्किट
入れるな	ireru na	नहान्नुहोस्!
石目	ishime	रिफ्ट
石綿	ishiwata／sekimen	अश्मतन्तु
移送専用車両	iso senyo sharyo	एक ठाउबाट अर्को ठाउमा सानै सवारी साधन
J		
軸組構造	jiku gumi kozo	पोस्ट र बिम संरचना
自走	jiso	स्वचालित
上部受圧面	jobu juatsu men	माथिल्लो प्रेसर प्राप्त गर्ने सतह
上死点	joshi ten	टप हेड पोइन्ट
K		
壁式構造	kabe shiki kozo	वाल टाइप संरचना
下部受圧面	kabu juatsu men	तल्लो प्रेसर प्राप्त गर्ने सतह
開閉シリンダ	kaihei shirinda	खुल्ने र बन्द हुने सिलिन्डर
解体	kaitai	विघटन
解体用つかみ機／つかみ機／つかみ具	kaitai yo tsukami ki／tsukami ki／tsukami gu	विघटन ग्याबर/ग्याबर/ग्याबिड उपकरण
関係者以外立入禁止	kankeisha igai tachi iri kinshi	सम्बन्धित व्यक्त बाहेक प्रवेश निषेध
乾燥質量	kanso shitsuryo	सुक्खा द्रव्यमान
空打ち	kara uchi	एयर सट
カッター	katta	कटर
軽油	kei yu	लाइट ओइल
警報装置	keiho sochi	चेतावनी उपकरण
傾斜地	keisha chi	स्लोप
検査表／検査記録表	kensa hyo／kensa kiroku hyo	निरीक्षण तालिका/निरीक्षण रेकर्ड तालिका
検査用チェックシート	kensa yo chiekku shito	निरीक्षण चेकसिट
検査済標章	kensa zumi hyosho	निरीक्षण गरिएको चिन्ह

जापानी	उच्चारण	नेपाली
機械重量／機械質量	kikai juryo / kikai shitsuryo	मोसिनको तौल / मोसिनको द्रव्यमान
機械作業工法	kikai sagyo koho	मेकानिकल कार्य विधि
機械総質量	kikai so shitsuryo	मेसिनको कुल द्रव्यमान
禁煙	kin en	धूम्रपान निषेध
切替バルブ	kirikae barubu	स्विचिङ भल्भ
切るな / (スイッチを) 切るな	kiru na / (suicchi wo) kiru na	(स्विच) अफ नगर्नुहोस्!
機体重量／機体質量	kitai juryo / kitai shitsuryo	मोसिनको बडीको तौल / मेसिनको बडीको
コアドリル	koa doriru	कोर ड्रिल
高圧側配管	koatsu gawa haikan	हाइ प्रेसर साइड पाइपिङ
行動計画	kodo keikaku	कार्य योजना
こじる	kojiru	प्राइ
国交省	kokko sho	भूमि, पूर्वाधार, यातायात तथा पर्यटन मन्त्रालय
コンクリート圧砕機／コン クリート圧砕具	konkurito assai ki / konkurito assaki gu	कङ्क्रीट क्रसर / कङ्क्रीट क्रसिङ उपकरण
コンクリート塊／コンクリ ート片	konkurito kai / konkurito hen	कङ्क्रीट मास / कङ्क्रीट पिस
「く」の字	"ku" no ji	"V" आकार
首振り	kubi furi	स्वीङ
駆動フランジ	kudo furanji	डाइभ फ्ल्यान्ज
空気圧	kuki atsu	एयर प्रेसर
クランクプーリ	kuranku puri	क्र्यान्क पुली
クレーン	kuren	क्रेन
クローラ	kurora	क्रलर
吸排気管	kyu haiki kan	तान्ने र फाक्ने पाइप
旧建設省	kyu kensetsu sho	पुर्व निर्माण मन्त्रालय
M		
マフラー取り付け部	mafura toritsuke bu	मफलर जडान भाग
枕木	makura gi	स्लिपर

जापानी	उच्चारण	नेपाली
マスコンクリート	masu konkurito	मास कङ्क्रीट
メインステアリング	mein sutearingu	मेन स्टेरिङ
戻り部	modori bu	फर्कने भाग
木構造 (W造)	moku kozo (W zo)	काठको संरचना (W संरचना)
モニタリングシステム	monitaringu sisutemu	मनिटरिङ सिस्टम
盛土	morido	फिलिङ
無負荷状態	mu fuka jotai	सामान लोड नगरेको स्थिति
無筋	mukin	डन्डी नभएको
N		
投げるな	nageru na	नफाल्नुहोस्!
内部シリンダ作動型	naibu shirinda sado gata	आन्तारिक सिलिन्डर अपरोटेड टाइप
内燃機関	nainen kikan	इन्टरनल कम्बसन इन्जिन
内装材	naiso zai	भित्री सामग्री
慣らし運転	narashi unten	ब्रेक-इन
荷台幅	nidai haba	सामान राख्ने ठाउँ चौडाइ
逃げろ	nigero	भाग्नुहोस्!
のぼるな	noboru na	माथि नचढ्नुहोस्!
フチワイヤ	nocchi waiya	नच वायर
法肩	nori kata	स्लोपको टुप्पो
ノロ	noru	नोरो
乗るな	noru na	नचढ्नुहोस्!
O		
オーバーストローク	oba sutoroku	ओभर स्ट्रोक
オイルレベルゲージ	oiru reberu geji	ओइल लेबल गेज
オーライ	orai	अलराइट
オルタネータ	orutaneta	अल्टरनेटर
押力	oshi ryoku	ठेल्ले शक्ति
横転時保護構造／トップス／TOPS	oten ji hogo sochi / toppusu / TOPS	उल्टिएको बेल्लाको सुरक्षात्मक संरचना / टप्स / TOPS
落とすな	otosu na	नखसाल्नुहोस्!
OUT側回路	out gawa kairo	OUT साइड सर्किट

जापानी	उच्चारण	नेपाली
大割圧碎具／小割圧碎具	owari assai gu／ kowari assai gu	ठूलो विभाजन क्रेसर/सानो विभाजन क्रेसर
P		
パイロット油圧	pairotto yuatsu	पाइलट हाइड्रोलिक
パーキングブレーキ	pakingu bureki	पार्किङ ब्रेक
ピン	pin	पिन
ピストン	pisuton	पिस्टन
ピストンモータ	pisuton mota	पिस्टन मोटर
R		
ラジエータ／ラジエータ キャップ	rajietta／rajietta kyappu	रेडिएटर/रेडिएटर क्याप
ラーメン構造	ramen kozo	रामेन संरचना
離隔距離	rikaku kyori	छुट्याउने दूरी
リリーフバルブ	ririfu barubu	रिलिफ भल्भ
ローアイドルリング／ハイアイ ドルリング	ro aidoringu／hai aidoringu	लो-आइडलिङ/हाइ-आइडलिङ
労働安全衛生法	rodo anzen eisei ho	श्रम स्वास्थ्य तथा सुरक्षा ऐन
路肩	rokata	बाटोको छेउ
ロックレバー	rokku reba	लक लिभर
S		
作動油	sado yu	हाइड्रोलिक ओइल
作動油タンク	sado yu tanku	हाइड्रोलिक ओइल ट्यान्क
作業範囲警報装置	sagyo hani keiho sochi	कार्य दायरा चेतावनी उपकरण
作業巡回	sagyo senkai	कार्य टर्न
作業主任者／作業指 揮者／監視人	sagyo shuninsha／ sagyo shikisha／ kanshi nin	कार्य प्रमुख/कार्य निर्देशक/निरीक्षक
作業装置	sagyo sochi	कार्य उपकरण
最大作業半径	saidai sagyo hankei	अधिकतम कार्य अर्धव्यास
最大積載質量	saidai sekisai shitsuryo	अधिकतम लोडको द्रव्यमान
サイドミラー	saido mira	साइड मिरर
さわるな	sawaru na	नछुनुहोस्!

जापानी	उच्चारण	नेपाली
静的破碎材	seiteki hasai zai	स्थिर सेडिड सामग्री
旋回ベアリング	senkai bearingu	स्वीड बियरिड
旋回レバー	senkai reba	टर्न लिभर
斜板	sha ban	स्वास प्लेट
社団法人日本建設機械化協会	shadan hojin nihon kensetsu kikai ka kyokai	जापान निर्माण मसिनरी तथा निर्माण संघ
車両制限令	sharyo seigenrei	सवारी साधन प्रतिबन्ध आदेश
車両系建設機械	sharyokei kensetsu kikai	सवारी साधन प्रकारको निर्माण मेसिन
指度	shido	सूचक
敷角	shiki kaku	स्क्वाएर टिम्बर
閉めろ	shimero	बन्द गर्नुहोस्!
シリンダブロック	shirinda brokku	सिलिन्डर ब्लक
シリンダヘッド	shirinda heddo	सिलिन्डर हेड
白蟻	shiro ari	सेतो कमिलो
シール	shiru	स्टिकर
湿式質量	shisshiki shitsuryo	आद्र टाइपको द्रव्यमान
シートベルト	shito beruto	सिट बेल्ट
使用しろ	shiyo shiro	प्रयोग गर्नुहोस्!
自然石	shizen seki	प्राकृतिक ढुङ्गा
ショベル	shoberu	साबेल
昇降設備	shoko setsubi	माथि तल गर्ने उपकरण
省略行動	shoryaku kodo	छोट्याउने गतिविधि
摺動面	shudo men	स्लाइडिङ सतह
総接地面積	so secchi menseki	कुल कन्ट्याक्ट प्रेसर
スプロケット／起動輪	spuroketto／kido rin	स्प्राकेट/डाइभ स्प्राकेट
吸うな／(タバコ) 吸うな	su na／(tabako)	धूम्रपान नगर्नुहोस्!
スラブ	surabu	स्लब
スタータスイッチ	sutata suicchi	स्टार्टर स्विच
スチールボール工法	sutiruboru koho	स्टीलबल विधि
ストップ	sutoppu	स्टप
ストップバルブ	sutoppu barubu	स्टप भल्भ

जापानी	उच्चारण	नेपाली
ストレーナ	sutorena	स्ट्रेनर
ストローク	sutoroku	स्ट्रोक
ストロークエンド	sutoroku endo	स्ट्रोक एन्ड
すわり	suwari	सिटिङ
T		
タイヤゲージ	taiya geji	टायर गेज
玉掛け	tamagake	स्लीड
ターミナル	tamiaru	टर्मिनल
短笛／長笛	tan teki/cho teki	छोटो सिटी/लामो सिटी
トラップ	tarappu	ट्र्याप
手作業工法	te sagyo koho	म्यानुअल कार्य विधि
低圧側配管	teiatsu gawa haikan	लो प्रेसर साइड पाइपिङ
鉄筋コンクリート構造 (RC造)	tekkin konkurito kozo (RC zo)	डन्डी हालेको ढलान संरचना (RC संरचना)
鉄筋コンクリート	tekkin kokurito	डन्डी हालेको ढलान
鉄骨	tekkotsu	स्टील फ्रेम
鉄骨構造 (S造)	tekkotsu kozo (S zo)	स्टील फ्रेम संरचना (S संरचना)
鉄骨切断機／鉄骨切断具	tekkotsu saidan ki /tekkotsu saidan gu	स्टील फ्रेम कटिङ मेसिन/स्टील फ्रेम कटिङ उपकरण
鉄骨鉄筋コンクリート構造 (SRC造)	tekkotsu tekkin konkurito kozo (SRC zo)	स्टील फ्रेम डन्डी हालेको ढलान संरचना (SRC संरचना)
点検表	tenken hyo	जाँच तालिका
点検しろ	tenken shiro	जाँच गर्नुहोस्!
転倒時保護構造／ロップス／ROPS	tento ji hogo sochi /roppusu/ROPS	पल्टने बेलाको सुरक्षात्मक संरचना/रोप्स/ROPS
鉄道架線	tetsudo kasen	रेलमार्ग ओभरहेड लाइन
蓄圧反発式	tikuatsu hanpatsu shiki	याकुम्यूलेशन रुपल्सन टाइप
飛び降りるな	tobioriru na	हाम नफाल्नुहोस्!
登坂能力	tohan noryoku	उकालो चढ्ने क्षमता
特定解体機械	tokutei kaitai kikai	निर्दिष्ट विघटन मेसिन

जापानी	उच्चारण	नेपाली
止まれ	tomare	रोक्नुहोस्!
トラック	torakku	ट्रक
トランスミッションカットオフ	toransumisshon katto ofu	ट्रान्समिसन कटअफ
トラス構造	torasu kozo	टर्स संरचना
通れ	tore	जानुहोस्!
トレーラ	torera	ट्रेलर
トルクコンバータ	toruku konbata	टोर्क कन्भर्टर
使え	tsukae	प्रयोग गर्नुहोस्!
つかみ上げ	tsukami age	उचाल्ने
つかみ上げ重量	tsukami age juryo	उचाल्ने तौल
つかみリンク	tsukami rinku	ग्याब लिङ्क
つかむな	tsukamu na	नसमात्नुहोस्!
爪付き登坂用具	tsume tsuki tohan yogu	नङ भएको उकालो चढ्ने उपकरण
つり能力	tsuri noryoku	उचाल्ने क्षमता
W		
ワイヤソー	waiyaso	वायर सो
わきみ運転	wakimi unten	अन्त हेर्दै चलाउने
枠組壁構造	waku gumi kabe kozo	फ्रेमवर्क वाल संरचना
Y		
屋根葺き材	yane buki zai	रुफिङ सामग्री
擁壁	yoheki	रिटेनिङ वाल
養生	yojo	उपचार
横掃き作業／横掃き掃 除	yokobaki sagyo/ yokobaki soji	साइड पुछ्ने कार्य/साइड पुछ्ने सफाइ
予熱	yonetsu	प्रीहिटिङ
U字溝	yu ji ko	U आकारको निकास
油圧直動式	yuatsu chokudo shiki	हाइड्रोलिक स्ट्रेट टाइप
油圧源	yuatsu gen	हाइड्रोलिक स्रोत
油圧回路	yuatsu kairo	हाइड्रोलिक सर्किट
油圧駆動装置	yuatsu kudo sochi	हाइड्रोलिक ड्राइभिङ सिस्टम

जापानी	उच्चारण	नेपाली
油圧モータ	yuatsu mota	हाइड्रोलिक मोटर
油圧制御弁	yuatsu seigyo ben	हाइड्रोलिक कन्ट्रोल भल्भ
油圧旋回式	yuatsu senkai shiki	हाइड्रोलिक टर्न टाइप
油圧シリンダロッド	yuatsu shirinda roddo	हाइड्रोलिक सिलिन्डर रड
油圧装置	yuatsu shochi	हाइड्रोलिक सिस्टम
油圧取出し部	yuatsu toridashi bu	हाइड्रोलिक निकाल्ने भाग
誘導者	yudo sha	मार्गदर्शक
油量点検姿勢	yuryo tenken shisei	तेलको पारिमाण जाच गर्ने पोजिसन
油脂類使用箇所	yushi rui shi kasho	ओइल र फ्याट प्रयोग
Z		
前照灯	zensho to	हेडलाइट